

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
TELEFON 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

Nelle interrogazioni indicare cd. cliente e n. D.D.T.

3) Numero bolla D.D

6208898

Pagina 1

1) Cd. cliente 5) Cd. fornitore Mag Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UU

Consegna/montaggio eseguiti con diritto di riservato dominio
conformemente alle ns. cond. che sottolineano il rapporto contratt.

2) Nota del destinatario

4) Data sped.

03.04.2018

Giorno creazione

6) Nota 7) Fornitura
Fran co Ass. SuRot. Spedizione
ViaMare Espres. Veicolo est.
Posta Veicolo pr.

14) Nostro
N. ordine

24190171

10) Vostri Rif.

11) Vostro num. d'ordine
550003919201

15) Dati supplementari del cliente
14.11.2017

17) Luogo di spedizione
Sped Mader

22) Codice sped.

23) Peso totale kg

19) Tipo spedizione
Traspo. eccezionale

20) Incoterms 2010
Delivered at pl

21) Tipo di imb.
5 PAL

25) Indirizzo di sped.

Getrag S.p.A.
Via dei Cicciadini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destinazione

200388

26) Luogo di ricevimento/scarico

14249

27) Pos

28) N. ordine Bosch

29) Definizione della consegna

30) Quantità

40) Note destinatario

1 0260.001.053

V03

2517257201

EL-Steuergerät:ATCU2.9.4

320

Quantità (eff.)

+/-

Note

180177744
5000617304
180 178219

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 380
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: S
Quantità Imballi: S
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma

Circolare

42) Note input

43) Controllo quantità

44) Controllo qualità/report controllo

45) Destinatario

46) Controllo fattura

Data
Nome
e/o nu



NS708898

BVE13384

1) Mittente/Fornitore Robert Bosch Elektronik Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Persona: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Codice fornitore 0091024089		3) Numero ordine di spedizione Sender VAT-ID HU26951542	
5) Luogo di carico Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut		6) Data 04.04.2018		7) Numero relazione	
8) Numero ordine di trasporto 9071040		9) Spedizioniere Horvath Rudolf Intertransport KFT Robert Bosch ut 3. HU 3000 Hatvan		10) Numero spedizione 125196	
11) Destinatario Getrag S.p.A.		12) Codice cliente 1000911829		13) Numero bordero/lista di carico	
14) Luogo di consegna/scarico Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		15) Note per lo spedizioniere:		16) Data di consegna	
17) Ora di consegna		18) Riferimento e numero documento di trasporto		19) Quantità	
20) Imballaggio		21) SF		22) Contenuto	
23) Peso imballaggio in		24) Peso lordo in kg			
25) Totale		26) Volume in dm3		27) Totale	
28) Successiva		29) Classificazione materiali pericolosi		30) Descrizione materiali pericolosi	
31) Incoterm Delivered at plac Modugno (BA)		32) Valore merci ai fini assicurativi		33) Assicurazione trasporto spedizioniere da ricoprire con	
34) Contrassegno mittente		35) Allegati 59454		36) Numero ordine cliente 550003919201	
37) Contabilizzazione		38) Numero mezzo di carico		39) Targa automezzo	
40) Tipo spedizione Trasp. eccezionale		41) Indice fatturazione		42) Conferma di ricevimento merci presso il destin consegna ricevuta integralmente e in buono stato.	
43) Conferma di presa in carico merci dell'autista automezzo: consegna ricevuta integralmente e in buono stato, caricata in maniera affidabile, permette trasporto sicuro e caricato operativamente affidabile.		44) La consegna contiene		di questi scambiati	
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	
Data		Ora		Firma	
45) Foro competente Stoccarda. Vale diritto tedesco come concordato		46) Numero ordine di trasporto		47) Numero bordero/lista di carico	

2) Codice fornitore



V0091024089

10) Numero spedizioniere



0000125196

8) Numero ordine di trasporto



2S9071040

13) Numero bordero/lista di carico

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Company stamp/signature.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

44) La consegna contiene

di questi scambiati

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità

ACCETTAZIONE SEGRE CONSIGLIO (Prob. LARPE)

1) Mittente/Fornitore 2) Codice fornitore 0091024089
Robert Bosch Elektonika Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Persona:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

5) Luogo di carico
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Numero ordine di trasporto 9071040

11) Destinatario 12) Codice cliente 1000911829
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Luogo di consegna/scarico
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

3) Numero ordine di spedizione
Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID
4) Codice Mittente per
spedizioniere:

ORDINE DI TRASPORTO

6) Data 04.04.2018 7) Numero relazione

9) Spedizioniere 10) Numero 125196
Horvath Rudolf Intertransport KFT
Robert Bosch ut 3.
HU 3000 Hatvan

13) Numero bordero/lista di carico

15) Note per lo spedizioniere:

16) Data di consegna

17) Ora di consegna

18) Riferimento e numero
documento di trasporto

19) Quantita

20) Imballaggio

21) SF

22) Contenuto
Pag. succ. 2
In Plastica 6000439356
Pallet 6000439358
Coperchio Paletta 6000439359

23) Peso imbal
laggio in

24) Peso lordo in
kg

Costi trasporto peso: 4703,0

25) Totale

44

26) Volume in dm3

Totale

27) 415

28) 4703,0

29) Classificazione materiali pericolosi

30) Descrizione materiali pericolosi

31) Incoterm
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Valore merci ai fini assicurativi

33) Assicurazione trasporto spedizioniere
da ricoprire con

34) Contrassegno mittente

35) Allegati
59454

36) Numero ordine cliente 550003919201

38) Numero mezzo di carico

37) Contabilizzazione

39) Targa automezzo

40) Tipo spedizione Trasp. eccezionale

42) Conferma di ricevimento merci presso il destin
consegna ricevuta integralmente e in buono stato - 70026 Modugno (BA)

43) Conferma di presa in carico merci dell'autista automezzo:
consegna ricevuta integralmente e in buono stato, caricata in maniera affidabile.
permette trasporto sicuro e caricato operativamente affidabile.

Company stamp/signature.

44) La consegna contiene

Euro-flat-pal.(FP)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Data

Ora

Firma

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Foro competente Stoccarda. Vale diritto tedesco come concordato

46) Per dest. merce

2) Codice fornitore



V0091024089

10) Numero spedizioniere



0000125196

8) Numero ordine di trasporto



2S9071040

13) Numero bordero/lista di carico

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		PÓLUS KOMPLEX KFT. 2521 Csolnok, Pataksor 1/A Adószám: 13920647-2-11 EU adószám: HU13920647	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT			
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.04.04			
5 Bejegyzett dokumentumok Annexed documents SAP 119973			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jellemzők Marks and Nos Kernzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	44	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
	4703	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Péznem, Currency, Währung
P:196085 018040424009410			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment	20 Különleges megállapodások Special agreements		
Bérmintve, freight paid, frei	Besondere Vereinbarungen		
Bérmintve, freight to be paid, x	21 Átvétel dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am		
Keltetés helye, Established in Ausgegeben in	Hatvan	am on	2018.04.04.
22 A feladó aláírása és helye Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	24 Átvétel dátuma és helye Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
	PÓLUS KOMPLEX KFT. 2521 Csolnok, Pataksor 1/A Adószám: 13920647-2-11 EU adószám: HU13920647		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	Rendeltettség Intended use Bestimmung	
LKW	PKR752	31257	

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoakat a feladó tölti ki saját felelősségére